

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 16 FEBRUARY 2000

No. 2000/31

MERCREDI 16 FÉVRIER 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 16 February 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room
Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)*
Other matters

* To be followed by a private meeting.

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF
17 DECEMBER 1996

Fourth session

10 a.m. 15th meeting Conference Room 3
Morning* - 1 p.m. informal consultations (closed) Conference Room 7
3 p.m. - 6 p.m. informal consultations (closed) Conference Room 7

* Following the adjournment of the 15th meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 16 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation
Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité*
Questions diverses

* Suivies d'une séance privée.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE DU
17 DÉCEMBRE 1996

Quatrième session

10 heures 15e séance Salle de conférence 3
Matin* jusqu'à 13 heures consultations officieuses (privées) Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures consultations officieuses (privées) Salle de conférence 7

* À l'issue de la 15e séance.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Trusteeship
Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à
18 heures séance privée Salle du Conseil
de tutelle

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-sixth session

10 a.m.-
1 p.m. open meeting Conference
Room 2

3 p.m.-
6 p.m. open meeting Conference
Room 2

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-sixième session

10 heures à
13 heures séance publique Salle de
conférence 2

15 heures à
18 heures séance publique Salle de
conférence 2

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM)

Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le
Koweït (MONUIK)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-eighth session

10 a.m. 8th meeting Conference
Room 1

1. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

- (b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

Introduction of draft proposals E/CN.5/2000/L.3 and L.4

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-huitième session

10 heures 8e séance Salle de
conférence 1

1. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

- (b) Examen des plans et programmes d'action pertinents de organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

Présentation des projets de proposition E/CN.5/2000/L.3 et L.4

2. Provisional agenda for the thirty-ninth session of the Commission [4] (E/CN.5/2000/L.5)
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.5/2000/6)

2. Ordre du jour provisoire de la trente-neuvième session de la Commission [4] (E/CN.5/2000/L.5)
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.5/2000/6)

Morning* - 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6
6 p.m. - 9 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officielles (privées)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	consultations officielles (privées)	Salle de conférence 6
18 heures à 21 heures	consultations officielles (privées)	Salle de conférence 6

Informal consultations on the draft outcome on agenda sub-item 3 (a) (Follow-up to the World Summit for Social Development: Priority theme: contribution of the Commission to the overall review of the implementation of the outcome of the Summit)

Consultations officielles sur le projet de rapport relatif à l'alinéa a) du point 3 de l'ordre du jour (Suivi du Sommet mondial pour le développement social : Thème prioritaire : contributions de la Commission à l'examen global de la suite donnée au Sommet)

* Following the adjournment of the 8th meeting of the Commission.

* À l'issue de la 8e séance de la Commission.

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information today, 16 February 2000, at 11.30 a.m. in room S-1027.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu aujourd'hui 16 février 2000 à 11 h 30 dans la salle S-1027.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 16 February 2000

GROUP OF 77 (on Fifth Committee matters)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
---------------------	----------------	----------------------

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 16 février 2000

GROUPE DES 77 (questions relevant de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
--------------------------	----------------	--------------------------

GROUP OF 77 (on the Preparatory Committee for the South Summit: Drafting Group on globalization, knowledge and technology)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE DES 77 (Comité préparatoire du Sommet Sud : Groupe de rédaction sur la mondialisation, les connaissances et la technologie)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUP OF 77 (on the Commission for Social Development)

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
--------------------------	----------------	----------------------

GROUPE DES 77 (sur la Commission du développement social)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9
----------------------	----------------	--------------------------

GROUP OF 77 (on the Preparatory Committee for the South Summit: Drafting Group on North-South relations and South-South Cooperation)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
--------------------	----------------	----------------------

GROUPE DES 77 (Comité préparatoire du Sommet Sud : Groupe de rédaction sur les relations Nord-Sud et la coopération Sud-Sud)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
--------------------------	----------------	--------------------------

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
--------------------	----------------	----------------------

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4
--------------------------	----------------	--------------------------

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 9

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

15 heures à
18 heures réunion privée Salle de
conférence 9

...

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON NEW INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES FOR THE HIGH-LEVEL SEGMENT OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

9.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 9

...

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS DANS LE CADRE DU DÉBAT DE HAUT NIVEAU DU CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

9 h 30 à
13 heures réunion privée Salle de
conférence 9

...

Presentation

There will be a presentation on "Development and Globalization: UNDP in the 21st Century" by Mr. Mark Malloch Brown, Administrator of the United Nations Development Programme. The event, co-sponsored by the United Nations Development Programme and the Society for International Development (New York Chapter), will take place *today*, 16 February 2000, at 6 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Lisa Keary (tel.: (212) 974-8573).

...

Exposé

M. Mark Malloch Brown, Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement, fera un exposé sur le thème "Développement et mondialisation : le PNUD au XXI^e siècle". L'événement, coparrainé par le Programme des Nations Unies pour le développement et la Société internationale pour le développement (Section de New York), aura lieu *aujourd'hui* 16 février 2000 à 18 heures dans la salle de conférence 7. Les membres de missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Lisa Keary (tél. : (212) 974-8573).

Announcement

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)
(24 April - 19 May 2000, New York)

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May 2000 is open. States parties wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

Avis

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000
(24 avril - 19 mai 2000, New York)

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Announcement

As from Wednesday, 2 February 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mercredi 2 février 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first meeting of the 2000 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Friday, 18 February 2000, at 10.30 a.m. in Conference Room 1. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2000/L.1* and L.2*)
4. Other matters

* To be issued.

...

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will hold informal consultations from 21 to 25 February 2000 in Conference Room 1. A revised text of the proposed outcome document submitted by the Chairman is available to delegations in document A/AC.253/L.5/Rev.2.

...

The first session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will be held at Headquarters from 28 February to 3 March 2000.

In accordance with General Assembly resolution 54/54 V, the Preparatory Committee is open to participation by all States. States are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Ms. Agnès Marcaillou, Officer-in-Charge, Conventional Arms Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3170-I; fax: (212) 963-1121).

The general debate for the first session of the Preparatory Committee will take place on 28 and 29 February and on 1 March in Conference Room 2. In light of the limited time available during the session, the Secretariat would be grateful if delegations would be prepared to limit their statements to five minutes.

The list of speakers will be open today, 16 February. Delegations wishing to be inscribed on the list may contact Mr. Francesc Claret (tel.: (212) 963-5160).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première séance de la session de 2000 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le vendredi 18 février 2000 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour de la séance sera le suivant:

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2000/L.1* et L.2*)
4. Questions diverses

* À paraître.

...

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officielles du 21 au 25 février 2000 dans la salle de conférence 1. Les délégations peuvent obtenir un texte révisé d'un projet de rapport soumis par le Président (document A/AC.253/L.5/Rev.2).

...

La première session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce des armes légères sous tous ses aspects aura lieu au Siège du 28 février au 3 mars 2000.

Conformément à la résolution 54/54 V de l'Assemblée générale, le Comité préparatoire est ouvert à tous les États. Les États sont priés de fournir au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, dans les meilleurs délais, à Mme Agnès Marcaillou, Directrice chargée du Service des armes classiques du Département des affaires de désarmement (bureau S-3170-I; télécopieur : (212) 963-1121).

Le débat général de la première session du Comité préparatoire aura lieu les 28 et 29 février et le 1er mars dans la salle de conférence 2. En raison de la courte durée de la session, le Secrétariat prie les délégations de bien vouloir limiter leurs déclarations à cinq minutes.

La liste des orateurs sera ouverte aujourd'hui 16 février. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter M. Francesc Claret (tél. : (212) 963-5160).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Financial Resources/Trade and Investment/Economic Growth will meet from 22 to 25 February 2000 and the Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Integrated Planning and Management of Land Resources; and Agriculture of the Commission on Sustainable Development will also meet from 28 February to 3 March.

The annotated provisional agendas and organization of work for the meetings are contained in documents E/CN.17/ISWG.I/2000/1 and E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

The forty-fourth session of the Commission on the Status of Women will be held from 28 February to 2 March 2000 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/1.

The list of speakers is open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950-D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 25 February 2000.

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

Delegations are reminded that, as agreed by the preparatory committee, the deadline to submit to the Secretariat of written insertions to sections I, II and III is today, 16 February 2000 (in the

The deadline for submission to the Secretariat of written insertions to sections I, II and III is today, 16 February 2000 (in the

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les ressources financières, le commerce et les investissements et la croissance économique se réunira du 22 au 25 février 2000 et le Groupe de travail spécial intersessions sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture de la Commission du développement durable se réunira du 28 février au 3 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et l'organisation des travaux de ces réunions figurent dans les documents E/CN.17/ISWG.I/2000/1 et E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

La Commission de la condition de la femme tiendra au Siège sa quarante-quatrième session du 28 février au 2 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/2000/1.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950-D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme qui se réunira durant la session. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission au plus tard avant 13 heures le vendredi 25 février 2000.

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI^e siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

Il est rappelé aux délégations que, comme il a été décidé par le conseil économique, les interventions à la session IV du Comité de

La date limite pour la soumission au Secrétariat des insertions écrites aux sections I, II et III est fixée à aujourd'hui 16 février

The thirty-first session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 29 February to 4 March 2000. The first meeting will take place on Tuesday, 29 February, at 10.30 a.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2000/1 and E/CN.3/2000/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

La trente et unième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 29 février au 4 mars 2000. La première séance se tiendra le mardi 29 février à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CN.3/2000/1 et E/CN.3/2000/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 (*on the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century"*) on Friday, 18 February 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the Preparatory Committee for the South Summit*) on Friday, 18 February 2000, at 10 a.m. in Conference Room 5.

There will be meetings of the Working Group on Peacekeeping Operations of the Non-Aligned Movement on Friday, 18 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

Briefing

A briefing for non-governmental organizations on "Update on East Timor", organized by the NGO Section of the Department of Public Information (DPI), will take place on Thursday, 17 February 2000, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. A thematically relevant United Nations system video is screened at 10 a.m. Members of per-

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 (*sur la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI^e siècle"*) auront lieu le vendredi 18 février 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Une réunion du Groupe des 77 (*sur le Comité préparatoire du Sommet Sud*) aura lieu le vendredi 18 février 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Des réunions du Groupe de travail sur les opérations de maintien de la paix du Mouvement des pays non alignés auront lieu le vendredi 18 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C.

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Timor oriental à l'intention des organisations non gouvernementales, organisée par la Section des ONG du Département de l'information, aura lieu le jeudi 17 février 2000 de 10 h 30 à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Un film en vidéo des Nations Unies portant sur le thème sera projeté à 10 heures. Les membres des

...

Forum

A forum on the work of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will take place on Sunday, 20 February 2000, from 2 p.m. to 5.30 p.m. at Labouisse Hall, UNICEF House (3 United Nations Plaza). The forum is organized by the United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES). Speakers will include Mr. John Langmore, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs; Ms. Barbara Adams, United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS); Ms. Gemma Adaba, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU); Mr. Roberto Bissio, Social Watch; Mr. Julian Disney, International Council on Social Welfare (ICSW); and Ms. Gail Lerner, the World Council of Churches, as well as representatives from other non-governmental organizations. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

...

Briefing

An informal briefing for Member States on preparations for the thirty-third session of the Commission on Population and Development, organized by the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 17 February 2000, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5. Documents for the Commission can be accessed at the following Web site address: <http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm>

...

Seminar

There will be a seminar on "The Present and Future of the Japanese Economy: Four Problems Hindering Business Recovery", organized by the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs, on Friday, 18 February 2000, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room

...

Forum

Un forum sur les travaux du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" aura lieu le dimanche 20 février 2000 de 14 heures à 17 h 30 au Labouisse Hall (UNICEF House (3 United Nations Plaza)). Le forum est organisé par le Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies, le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich Ebert. M. John Langmore de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, Mme Barbara Adams du Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies, Mme Gemma Adaba de la Confédération internationale des syndicats libres, M. Roberto Bissio de Social Watch, M. Julian Disney du Conseil international de l'action sociale et Mme Gail Lerner du Conseil mondial des églises, ainsi que les représentants d'autres organisations non gouvernementales, prendront la parole. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

...

Réunion d'information

Une réunion d'information officielle à l'intention des États Membres sur les préparatifs de la trente-troisième session de la Commission de la population et du développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, se tiendra le jeudi 17 février 2000 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence 5. On peut obtenir les documents de la Commission à l'adresse Web suivante : <http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm>

...

Séminaire

Une séminaire sur le thème "Le présent et le futur de l'économie japonaise : quatre problèmes retardant la reprise des affaires", organisé par le Département de l'analyse des politiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le vendredi 18 février 2000 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de con-

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop for African diplomats on the legal aspects of external debt management and negotiation. The workshop will be conducted in English on Wednesday and Thursday, 23 and 24 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and on Friday, 25 February, from 9.30 a.m. to 1.15 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *today*, 16 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603, tel.: (212) 963-9684).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier à l'intention des diplomates africains sur les aspects juridiques de la gestion de la dette extérieure et de la négociation. L'atelier se tiendra en anglais les mercredi 23 et jeudi 24 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le vendredi 25 février de 9 h 30 à 13 h 15.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 16 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 15 February 2000

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY
GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION
51/210 OF 17 DECEMBER 1996

Fourth session

14th meeting

Consideration of the relevant questions referred to in paragraphs 12 and 13 of General Assembly resolution 54/110 of 9 December 1999, in accordance with the mandate of the Ad Hoc Committee as set out in that resolution [5]

Statements were made by the representatives of China, the United States, Guatemala and Iraq.

Right of reply

The representatives of Israel and Lebanon made statements in the exercise of the right of reply.

DISARMAMENT COMMISSION

Organizational session

233rd meeting

Election of the Chairman and other officers [3]

The Commission elected by acclamation H.E. Dr. Javad Zarif (Islamic Republic of Iran) as its Chairman, the representatives of Sierra Leone, Indonesia, Monaco and Guatemala as its Vice-Chairmen and Mr. Samuel Amehou (Benin) as its Rapporteur,

Organizational matters [6]

The Commission decided to hold its substantive session from 26 June to 7 July 2000.

The Commission adopted the programme of work for the period 26–30 June 2000.

Statements were made by representatives of Algeria (on behalf

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 15 février 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION
51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE
DU 17 DÉCEMBRE 1996

Quatrième session

14e séance

Examen des questions pertinentes visées aux paragraphes 12 et 13 de la résolution 54/110 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1999, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans ladite résolution [5]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, des États-Unis, du Guatemala et de l'Iraq.

Droit de réponse

Les représentants d'Israël et du Liban exercent le droit de réponse.

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session d'organisation

233e séance

Élection du président et des autres membres du Bureau [3]

Par acclamation, la Commission élit S.E. M. Javad Zarif (République islamique d'Iran) Président, les représentants de la Sierra Leone, de l'Indonésie, de Monaco et du Guatemala Vice-Présidents et M. Samuel Amehou (Bénin) Rapporteur.

Questions d'organisation [6]

La Commission décide de tenir sa session de fond du 26 juin au 7 juillet 2000.

La Commission adopte le programme de travail pour la période allant du 26 au 30 juin 2000.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie

SPECIAL COMMITTEE ON
PEACEKEEPING OPERATIONS

161st meeting

General debate

The Special Committee concluded its general debate and heard statements by the representatives of Benin, Malaysia, Zambia, Morocco, Algeria, the Russian Federation, Belarus, Tunisia, Slovenia, the Sudan, Colombia, Ukraine and Ethiopia.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACESCIENTIFIC AND TECHNICAL
SUBCOMMITTEE

Thirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 15 FEBRUARY 2000

537th meeting

The United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system following the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [4]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Use of nuclear power sources in outer space [6]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the Russian Federation and France.

Presentations on new launch systems and ventures [8]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Space debris [9]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of France, Brazil, Italy, Greece, the United Kingdom, Germany, Spain, China, Japan, Morocco and India.

Draft provisional agenda for the thirty-eighth session of the Scientific and Technical Subcommittee [11]

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS
DE MAINTIEN DE LA PAIX

161e séance

Débat général

Le Comité spécial termine le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Bénin, Malaisie, Zambie, Maroc, Algérie, Fédération de Russie, Bélarus, Tunisie, Slovénie, Soudan, Colombie, Ukraine et Éthiopie.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES
DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUESOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE
ET TECHNIQUE

Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 15 FÉVRIER 2000

537e séance

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales des organismes des Nations Unies après la troisième Conférence de Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [4]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [6]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie et de la France.

Exposés sur les nouveaux systèmes et opérations de lancement [8]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Débris spatiaux [9]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : France, Brésil, Italie, Grèce, Royaume-Uni, Allemagne, Espagne, Chine, Japon, Maroc et Inde.

Projet d'ordre du jour provisoire de la trente-huitième session du Sous-Comité scientifique et technique [11]

538th meeting

538e séance

The United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system following the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [4]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Use of nuclear power sources in outer space [6]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Presentations on new launch systems and ventures [8]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Space debris [9]

The Subcommittee continued its consideration of this item with a statement by the representative of the Czech Republic.

Draft provisional agenda for the thirty-eighth session of the Scientific and Technical Subcommittee [11]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales des organismes des Nations Unies après la troisième Conférence de Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [4]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [6]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Exposés sur les nouveaux systèmes et opérations de lancement [8]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Débris spatiaux [9]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de la République tchèque.

Projet d'ordre du jour provisoire de la trente-huitième session du Sous-Comité scientifique et technique [11]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Paris, 13 January 1993

*Accession: Eritrea (14 February 2000)**

Convention relating to the Status of Refugees. Geneva, 28 July 1951

*Accession: Swaziland (14 February 2000)**

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

*Acceptance: Cook Islands (14 February 2000)**

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Paris, 13 janvier 1993

Adhésion : Érythrée (14 février 2000)*

Convention relative au statut des réfugiés. Genève, 28 juillet 1951

Adhésion : Swaziland (14 février 2000)*

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Îles Cook (14 février 2000)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

*Acceptance: Cook Islands (14 February 2000)**

Amendment to article 7 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 20 May 1965

*Acceptance: Cook Islands (14 February 2000)**

Amendment to the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Geneva, 22 September 1995

*Ratification: Bulgaria (15 February 2000)**

International Coffee Agreement, 1994, as extended until 30 September 2001, with modifications, by Resolution No. 384 adopted by the International Coffee Council in London on 21 July 1999. London, 30 March 1994

*Acceptance: Netherlands (14 February 2000)**

* Date of receipt of relevant documents.

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Îles Cook (14 février 2000)*

Amendement à l'article 7 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 20 mai 1965

Acceptation : Îles Cook (14 février 2000)*

Amendement à la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Genève, 22 septembre 1995

Ratification : Bulgarie (15 février 2000)*

Accord international de 1994 sur le café, tel que prorogé jusqu'au 30 septembre 2001, avec modifications, par la résolution no 384 adoptée par le Conseil international du café à Londres le 21 juillet 1999. Londres, 30 mars 1994

Acceptation : Pays-Bas (14 février 2000)*

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.